Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 11:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | które nakazałem waszym ojcom w dniu, gdy ich wyprowadzałem z ziemi egipskiej,\* z żelaznego pieca,\*\* \*\*\* mówiąc: Słuchajcie mojego głosu i czyńcie to wszystko, co wam nakazuję, a będziecie moim ludem, a Ja będę waszym Bogiem,\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) <x>20 20:1-2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: z pieca wytapiającego żelazo, הַּבַרְזֶל מִּכּור . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>20 5:1-21</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>20 34:28</x>; <x>50 4:20</x>; <x>50 28:69</x>; <x>50 29:8</x>; <x>110 8:51</x> [↑](#footnote-ref-5)